

# DES FLAMMES A LA LUMIERE



# DES FLAMMES A LA LUMIERE

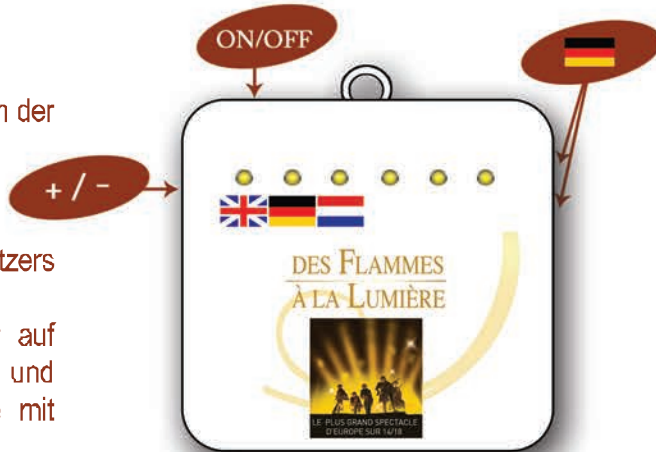


Connaissance de la Meuse  
Carrières d'Haudainville - 55100 Verdun  
Tel 03 29 84 50 00 Fax 03 29 84 82 00  
connaissancedelameuse@wanadoo.fr  
www.spectacle-verdun.com

## ÜBERSETZUNG-HEADSET

Dieses Informationsblatt wird Ihnen helfen für eine gute Benützung des Übersetzers. Nehmen Sie sich ein paar Minuten um sich mit dem Übersetzer vertraulich zu machen.

Mit dem Schalter **ON / OFF** an der Spitze, machen sie das Gerät an. (sehen Bild)  
Mit dem Tasten auf der rechten Seite des Übersetzers wählen Sie Ihre Sprache.  
Schließen Sie die Kopfhörer auf beiden Seiten des Geräts an und verstellen Sie die Lautstärke mit dem Knopf +/-



BITTE DEN ÜBERSETZER NACH DER SHOW AN DEM ABHOLPLATZ UNTER DEM GROSEN ZELT WIEDER ABGEBEN.

*Dieser Übersetzer lieh Sie durch Association wissen über die Maas und Sie sind verantwortlich für seinen Zustand. Der Verband Connaissance de Meuse kann Sie bitten, ein Verlust in hohe von € 20.*

Der Übersetzer funktioniert nur während der Show. Die Videos vor dem Spektakel sind nicht übersetzt.

DATUM .....  
NAME, VORNAME.....  
ADRESSE.....  
.....  
.....

HAUDAINVILLE DER .....

Frau, Herr, Connaissance de la Meuse die Sie heute bereit.....  
Übersetzer(s) gegen eine Kaution von ..... €

50 € X ..... = ..... €

20 € X ..... = ..... €

10 € X ..... = ..... €

5 € X ..... = ..... €

Ihre Notwendigkeit, diese Übersetzer nach der Show zu machen.  
Vielen Dank für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen eine gute Show.

SIGNATUR

SIGNATUR

CONNAISSANCE DE LA MEUSE

ZUSCHAUEUR



Kenntnisse über die Maas  
Haudainville Steinbrüche - 55100 Verdun  
Telefon : 00 33 3 29 84 50 00  
connaissancedelameuse@wanadoo.fr  
www.spectacle-verdun.com



Gutes Ende des  
Aufenthalts bei Verdun.

# DES FLAMMES A LA LUMIERE



Connaissance de la Meuse  
Carrières d'Haudainville - 55100 Verdun  
Tél 03 29 84 50 00 Fax 03 29 84 82 00  
connaissancedelameuse@wanadoo.fr  
www.spectacle-verdun.com

DATE .....  
NAME, SURNAME.....  
ADDRESS.....

.....  
.....

HAUDAINVILLE .....

Mr, Mrs, Connaissance de la Meuse give you today ..... headphone(s)  
for a deposite ..... €

50 € X ..... = ..... €

20 € X ..... = ..... €

10 € X ..... = ..... €

5 € X ..... = ..... €

You will get your deposit back after the show.

Thank you for your understanding and we wish you an enjoyable show.

SIGNATURE

SIGNATURE

CONNAISSANCE DE LA MEUSE

VIEWER

# DES FLAMMES A LA LUMIERE

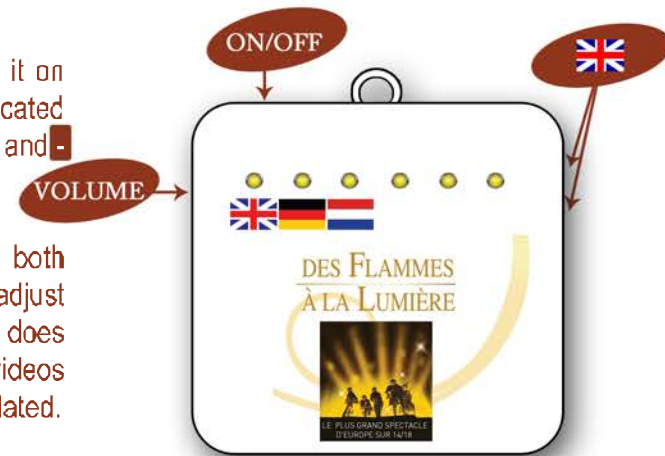


## TRANSLATION HEADSET

The following recommendations in this fact sheet will help you to a good use of your translator. Take a few moments to familiarize yourself with the translator.

Turn the translator by putting it on ON with the button ON/OFF located at the top. With the buttons + and - on the side of the translator, you select your language.

Connect the headphones on both sides of the translator and adjust the volume. Your translator does that during the show, the videos you'll see before are not translated.



RETURN OF THE TRANSLATOR : AFTER THE SHOW YOU BACK IN THE SAME PLACE UNDER THE BIG TENT.

*This translator lent you by Association knowledge of the Meuse and you are responsible for his condition. The association Connaissance de Meuse can you ask an interest loss or degradation, amounting to € 20.*

Do not hesitate to go to the shop under the big tent ; you will find numerous souvenirs and products.

If the show gave you satisfaction, thanks to the promotion around you. Alternatively, you can give us the information to journalists, operators, people... we will contact them. Thank you in advance.



Knowledge of the Meuse  
Haudainville quarries- 55100 Verdun  
Phone : 00 33 3 29 84 50 00  
connaissancedelameuse@wanadoo.fr  
www.spectacle-verdun.com



Good end of  
stay at Verdun.